

CERTIFICATION SPECIFICATIONS		National Regulation Reference	National Regulation Text	Difference YES/NO	Detail of difference / Remarks
CS / GM Code number	Description				
CS ADR-DSN.N.775	General				
	(a) Signs should be either fixed message signs or variable message signs. (b) Application: (1) Signs should be provided to convey a mandatory instruction, information on a specific location, or destination on a movement area or to provide other information. (2) A variable message sign should be provided where: (i) the instruction or information displayed on the sign is relevant only during a certain period of time; and/or (ii) there is a need for variable predetermined information to be displayed.	RCEA Cap. 7 par. 3	La segnaletica verticale è costituita da due diverse categorie di tabelle: a) d'obbligo e b) d'informazione.	YES	(a) YES- RCEA non prevede segnali a messaggio variabile. (b1) NO. (b2) YES - RCEA non prevede segnali a messaggio variabile.
	(c) Characteristics: (1) Signs should be frangible. Those located near a runway or taxiway should be sufficiently low to preserve clearance for propellers and the engine pods of jet aircraft. The installed height of the sign should not exceed the dimension shown in the appropriate column of Table N-1.	RCEA Cap. 7 par. 3.3 punto 3.3.1 par. 3.6 punto 3.6.1 par. 3.7 Tab. 7.1.1	Le Tabelle 7.1.1 e 7.1.2. riportano, in base al numero di codice della pista ed al tipo di sign, la grandezza dei caratteri da utilizzare per lettere e numeri da inserire in un segnale, nonché le distanze d'installazione dei segnali stessi rispetto ai bordi esterni delle taxiway e delle piste. Le caratteristiche indicate devono essere, in ogni caso, accettate dall'ENAC.	NO	Sebbene siano fissate della altezze limite, il Regolamento RCEA non richiede in modo esplicito che i segnali siano bassi per garantire la separazione con i motori e le eliche.
	(2) Signs should be rectangular, as shown in Figures N-4 and N-6 with the longer side horizontal.	RCEA Cap. 7 par. 3	Le tabelle devono essere rettangolari, con il lato più lungo orizzontale.	NO	
	(3) The only signs on the movement area utilising red should be mandatory instruction signs.	RCEA Cap. 7 par. 3 punto 3.1.1	3.1.1 Sull'area di manovra di un aeroporto devono essere disponibili segnali d'obbligo, per identificare ogni posizione oltre la quale un aeromobile o un veicolo non devono procedere, salvo che non siano stati autorizzati dall'ATC. I segnali d'obbligo, la cui tipologia è riportata in Fig. 7.5, sono costituiti da caratteri bianchi su fondo rosso. Essi non devono essere associati a segnali di informazione di direzione o di destinazione.	NO	Formulazione del testo differente tra la CS in esame ed RCEA, ma nessuna differenza sostanziale.
	(4) The inscriptions on a sign should be in accordance with the provisions of Figures N-2A to N-2H and N-3.	APT-13A Allegato Parte Terza		NO	La corrispondente previsione è contenuta nella Circolare APT 13A.
	(5) Signs should be illuminated when intended for use: (i) in runway visual range conditions less than a value of 800 m; or (ii) at night in association with instrument runways; or (iii) at night in association with non-instrument runways where the code number is 3 or 4.	RCEA Cap. 7 par. 3.5 punto 3.5.1	Per piste di codice 1 e 2, in casi particolari autorizzati preventivamente dall'ENAC, possono essere ammessi eventuali segnali esistenti illuminati dall'esterno. In tutti gli altri casi, entro il 31.12.2004 tutte le tabelle di segnalazione aeroportuali (signs) saranno illuminate dall'interno.	NO+	Il Regolamento RCEA specifica che i sign devono essere illuminati dall'interno, salvo per piste Non Strumentali di codice 1 e 2.
	(6) Signs should be retroreflective and/or illuminated when intended for use at night in association with non-instrument runways where the code number is 1 or 2.	RCEA Cap. 7 par. 3.5 punto 3.5.1	Per piste di codice 1 e 2, in casi particolari autorizzati preventivamente dall'ENAC, possono essere ammessi eventuali segnali esistenti illuminati dall'esterno. In tutti gli altri casi, entro il 31.12.2004 tutte le tabelle di segnalazione aeroportuali (signs) saranno illuminate dall'interno.	NO+	RCEA specifica che i sign devono essere illuminati, salvo casi specifici, anche nel caso di piste di codice 1 e 2.
	(7) Where variable pre-determined information is required, a variable sign should be provided. (i) A variable message sign should show a blank face when not in use. (ii) In case of failure, a variable message sign should not provide information that could lead to unsafe action from a pilot or a vehicle driver. (iii) The time interval to change from one message to another on a variable message sign should be as short as practicable and should not exceed 5 seconds. -> See tables in the original document			YES	Il Regolamento RCEA non contiene alcun riferimento in merito.
	(8) Inscription heights should conform to the Table N-2. -> See tables in the original document	APT 13A Allegato Parte Terza		NO	La corrispondente previsione è contenuta nella Circolare APT 13A.
	(9) Where a taxiway location sign is installed in conjunction with a runway designation sign (see CS ADR-DSN.N.785(b)(9)), the character size should be that specified for mandatory instruction signs. (i) Arrow dimensions should be as follows: Legend height Stroke 200 mm 32 mm 300 mm 48 mm 400 mm 64 mm (ii) Stroke width for single letter should be as follows: Legend height Stroke 200 mm 32 mm 300 mm 48 mm 400 mm 64 mm	APT 13A Allegato punto 4.1.1 punto 4.1.2 punto 4.1.3		NO	La corrispondente previsione è contenuta nella Circolare APT 13A.

CERTIFICATION SPECIFICATIONS		National Regulation Reference	National Regulation Text	Difference YES/NO	Detail of difference / Remarks
CS / GM Code number	Description				
	<p>(10) Sign luminance should be as follows:</p> <p>(i) Where operations are conducted in runway visual range conditions less than a value of 800 m, average sign luminance should be at least: Red 30 cd/m² Yellow 150 cd/m² White 300 cd/m²</p> <p>(ii) Where operations are conducted in accordance with CS ADR-DSN.N.775(c)(5)(ii) and (c)(6), average sign luminance should be at least: Red 10 cd/m² Yellow 50 cd/m² White 100 cd/m²</p> <p>(iii) In runway visual range conditions less than a value of 400 m, there should be some degradation in the performance of signs.</p> <p>(11) The luminance ratio between red and white elements of a mandatory instruction sign should be between 1:5 and 1:10.</p> <p>(12) The average luminance of the sign is calculated by establishing grid points as shown in Figure N-1, and using the luminance values measured at all grid points located within the rectangle representing the sign. -> See picture in the original document</p> <p>Note 1.— The average luminance of a sign is calculated by establishing grid points on a sign face showing typical inscriptions and a background of the appropriate colour (red for mandatory instruction signs and yellow for direction and destination signs) as follows:</p> <p>(a) Starting at the top left corner of the sign face, establish a reference grid point at 7.5 cm from the left edge and the top of the sign face.</p> <p>(b) Create a grid of 15 cm spacing horizontally and vertically from the reference grid point. Grid points within 7.5 cm of the edge of the sign face should be excluded.</p> <p>(c) Where the last point in a row/column of grid points is located between 22.5 cm and 15 cm from the edge of the sign face (but not inclusive), an additional point should be added 7.5 cm from this point.</p>	<p>APT 13A Allegato punto 4.2.1 punto 4.2.5 punto 4.2.6 punto 4.2.7</p>		NO+	<p>La corrispondente previsione è contenuta nella Circolare APT 13A. Nella circolare APT 13A il limite di 800 m è elevato a 1200 m. Le condizioni previste al punto (10)(ii) della CS in esame non trovano riscontro in RCEA.</p>
	<p>(13) The average value is the arithmetic average of the luminance values measured at all considered grid points.</p> <p>(14) The ratio between luminance values of adjacent grid points should not exceed 1.5:1. For areas on the sign face where the grid spacing is 7.5 cm, the ratio between luminance values of adjacent grid points should not exceed 1.25:1. The ratio between the maximum and minimum luminance value over the whole sign face should not exceed 5:1.</p> <p>(15) The forms of characters, i.e. letters, numbers, arrows, and symbols should conform to those shown in Figures N-2A to N-2H. The width of characters and the space between individual characters should be determined as indicated in Table N-3.</p> <p>(16) The face height of signs should be as follows: Legend height Face height (min) 200 mm 400 mm 300 mm 600 mm 400 mm 800 mm</p> <p>(17) The face width of signs should be determined using Figure N-3 except that, where a mandatory instruction sign is provided on one side of a taxiway only, the face width should not be less than: (i) 1.94 m where the code number is 3 or 4; and (ii) 1.46 m where the code number is 1 or 2.</p> <p>(18) Borders: (i) The black vertical delineator between adjacent direction signs should have a width of approximately 0.7 of the stroke width. (ii) The yellow border on a stand-alone location sign should be approximately 0.5 stroke width.</p> <p>(19) The colours of signs should be in accordance with the appropriate specifications in CHAPTER U — Colours for aeronautical ground lights, markings, signs and panels.</p>	<p>APT 13A Allegato punto 4.2.4 punto 4.2.8 punti 4.1.4 - 4.1.10</p>		NO	<p>La corrispondente previsione è contenuta nella Circolare APT 13A.</p>
	<p>(20) If instruction or information during a certain period of time, and/or there is a need to display variable pre-determined information, a variable information sign should be provided. (i) A variable message sign should show a blank face when not in use. (ii) In case of failure, a variable message sign should not provide information that could lead to unsafe action from a pilot or a vehicle driver. (iii) The time interval to change from one message to another on a variable message sign should be as short as practicable and should not exceed 5 seconds. If the runway threshold is displaced from the extremity of the runway, a sign showing the designation of the runway may be provided for aeroplanes taking off.</p>			YES	<p>Il Regolamento RCEA non contiene alcun riferimento in merito.</p>
CS ADR-DSN.N.780	Mandatory instruction signs				
	<p>(a) Application: (1) A mandatory instruction sign should be provided to identify a location beyond which an aircraft taxiing or vehicle should not proceed unless authorised by the aerodrome control tower.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.1 punto 3.1.1</p>	<p>Sull'area di manovra di un aeroporto devono essere disponibili segnali d'obbligo, per identificare ogni posizione oltre la quale un aeromobile o un veicolo non devono procedere, salvo che non siano stati autorizzati dall'ATC.</p>	NO	

CERTIFICATION SPECIFICATIONS		National Regulation Reference	National Regulation Text	Difference YES/NO	Detail of difference / Remarks
CS / GM Code number	Description				
	(2) Mandatory instruction signs should include runway designation signs, category I, II, or III holding position signs, runway-holding position signs, road-holding position signs, and NO ENTRY signs.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punto 3.1.1	I segnali d'obbligo, la cui tipologia è riportata in Fig. 7.5	NO	
	(3) A pattern 'A' runway-holding position marking should be supplemented at a taxiway/runway intersection or a runway/runway intersection with a runway designation sign.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 -punti 3.1.3 - 3.1.3.2	Si osserva che alle due diverse posizioni d'attesa corrispondono il "Pattern A" e il "Pattern B" della segnaletica orizzontale (v. Fig. 7.22).	NO	
	(4) A pattern 'B' runway-holding position marking should be supplemented with a category I, II, or III holding position sign.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.2	Si osserva che alle due diverse posizioni d'attesa corrispondono il "Pattern A" e il "Pattern B" della segnaletica orizzontale (v. Fig. 7.22).	NO	
	(5) A pattern 'A' runway-holding position marking at a runway-holding position should be supplemented with a runway-holding position sign.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.2	Si osserva che alle due diverse posizioni d'attesa corrispondono il "Pattern A" e il "Pattern B" della segnaletica orizzontale (v. Fig. 7.22).	NO	
	(6) A runway designation sign at a taxiway/runway intersection should be supplemented with a location sign in the outboard (farthest from the taxiway) position as appropriate.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.3	Il segnale di posizione attesa deve essere associato ad un segnale identificativo di taxi way (descritto al successivo paragrafo 3.2.1.3), così da contribuire ad identificare la posizione d'attesa come illustrato in Fig. 7.4. Il segnale identificativo di taxiway dovrà essere ubicato all'esterno del segnale di posizione attesa. Combinazioni di segnali d'obbligo e identificativi di posizione sono riportati nelle Figure 7.5.(a) e 7.5.(d).	NO	
	(7) A road-holding position sign should be provided at all road entrances to a runway and may also be provided at road entrances to taxiways.	RCEA Cap. 7 par. 6.2 punto 6.2.1	6.2.1 Ogni volta che la viabilità interna aeroportuale, o un percorso riservato al traffico dei veicoli, interseca una taxiway o una pista, a destra della sede stradale deve essere installato un segnale stradale di posizione d'attesa, a una distanza dalla relativa pista o taxiway non inferiore a quanto indicato nel Capitolo 3 - paragrafi 7.7 e 7.8 e a 1.5 m all'esterno del bordo definito per tali corsie di traffico veicolare.	NO	
	(8) A NO ENTRY sign should be provided when entry into an area is prohibited.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punto 3.1.5	Se parte dell'area di movimento è accessibile soltanto a traffico a senso unico o è totalmente inutilizzabile, su entrambi i lati del raccordo che s'immette sull'area interdetta devono essere collocati segnali di divieto d'accesso (No Entry), del tipo riportato in Fig. 7.5.(e), orientati verso chi accede all'area vietata.	NO	
	(b) Location: (1) A runway designation sign at a taxiway/runway intersection or a runway/runway intersection should be located on each side of the runway-holding position marking facing the direction of approach to the runway.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.6	I segnali di posizione attesa pista devono essere posti presso entrambe le estremità del corrispondente marking "Pattern A" o "Pattern B".	NO	
	(2) A category I, II, or III holding position sign should be located on each side of the runway-holding position marking facing the direction of the approach to the critical area.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.2 RCEA Cap. 7 par. 3.7 punto 3.7.3	Se la pista è dotata di ILS, la posizione attesa deve essere ubicata al margine dell'area critica/sensibile per proteggere l'ILS quando in uso. 3.7.3 I segnali d'obbligo devono essere posti presso entrambi i margini della relativa taxiway, alle distanze indicate in Tabella 7.1, così da risultare agevolmente ed in ugual modo visibili sia dal posto di pilotaggio sinistro, sia da quello destro.	NO+	Il Regolamento RCEA fa riferimento anche all'area sensibile.
	(3) A NO ENTRY sign should be located at the beginning of the area to which entrance is prohibited on each side of the taxiway as viewed by the pilot.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punto 3.1.5	Se parte dell'area di movimento è accessibile soltanto a traffico a senso unico o è totalmente inutilizzabile, su entrambi i lati del raccordo che s'immette sull'area interdetta devono essere collocati segnali di divieto d'accesso (No Entry), del tipo riportato in Fig. 7.5.(e), orientati verso chi accede all'area vietata.	NO	
	(4) A runway-holding position sign should be located on each side of the runway-holding position facing the approach to the obstacle limitation surface or ILS/MLS critical/sensitive area as appropriate.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punto 3.1.4	Per evitare interferenze con l'area critica/sensibile di un sistema ILS, o con le superfici di separazione dagli ostacoli, in alcuni casi occorre realizzare lungo la taxiway una posizione d'attesa, distinta da quelle d'ingresso in pista. Tale posizione d'attesa dovrà essere identificata da un segnale collocato, se possibile su entrambi i lati o, in ogni caso, sul lato sinistro della taxiway.	NO	

CERTIFICATION SPECIFICATIONS		National Regulation Reference	National Regulation Text	Difference YES/NO	Detail of difference / Remarks
CS / GM Code number	Description				
	<p>(c) Characteristics:</p> <p>(1) A mandatory instruction sign should consist of an inscription in white on a red background. Where, owing to environmental or other factors, the conspicuity of the inscription on a mandatory instruction sign needs to be enhanced, the outside edge of the white inscription should be supplemented by a black outline measuring 10 mm in width for runway code numbers 1 and 2, and 20 mm in width for runway code numbers 3 and 4.</p> <p>(2) The inscription on a runway designation sign should consist of the runway designations of the intersecting runway properly oriented with respect to the viewing position of the sign, except that a runway designation sign installed in the vicinity of a runway extremity may show the runway designation of the concerned runway extremity only.</p> <p>(3) The inscription on a category I, II, III, or joint II/III holding position sign should consist of the runway designator followed by CAT I, CAT II, CAT III, or CAT II/III as appropriate.</p> <p>(4) The inscription on a NO ENTRY sign should be in accordance with Figure N-4.</p> <p>(5) The inscription on a runway-holding position sign at a runway-holding position should consist of the taxiway designation and a number.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.2 punti 3.1.3 - 3.1.3.4 punto 3.1.5</p>	<p>I segnali di posizione attesa pista identificano le posizioni attesa (così come individuate in accordo al Capitolo 3 - paragrafo 7.7) associate ad una particolare pista e consistono nell'identificativo della pista, in colore bianco su fondo rosso come illustrato in Fig. 7.3. La Fig. 7.4 illustra alcune disposizioni tipiche di tabelle di posizione attesa.</p> <p>I segnali relativi a posizioni attesa su piste dotate di ILS dovranno essere catalogati CAT I, CAT II, CAT III, CAT II/III oppure CAT I/II/III, secondo i casi, come illustrato in Fig. 7.3.(b), (c), (d) ed (e).</p> <p>Non è necessaria l'annotazione "CAT I", "CAT II", "CAT III" nel caso in cui la posizione di attesa per pista in CAT I, II, III sia coincidente con la posizione attesa per pista a vista, come indicato in Fig. 7.4 dalla colonna sinistra degli avvicinamenti di precisione.</p> <p>Se, tuttavia, la posizione d'attesa per avvicinamenti di precisione è posta a distanza tale da rallentare il traffico in VMC, dovrà essere creata anche una posizione d'attesa per pista a vista (quindi più vicina alla pista) come indicato in Fig. 7.4 dalla colonna destra degli avvicinamenti di precisione.</p> <p>Si osserva che alle due diverse posizioni d'attesa corrispondono il "Pattern A" e il "Pattern B" della segnaletica orizzontale (v. Fig. 7.22). Se una taxiway d'ingresso in pista presenta due o più posizioni d'attesa, ciascuna di queste può essere classificata associando numeri in sequenza logica alla lettera che identifica la taxiway, come indicato nella Fig. 7.6. A tale scopo è previsto un segnale di posizione numerato, come descritto al paragrafo 3.2.1.5 ed illustrato in Fig. 7.8.(f).</p> <p>Questa caratteristica è applicabile alle piste e alle taxiway di nuova realizzazione, qualora sia già in uso la designazione esclusivamente alfabetica, per le taxiway, ed esclusivamente numerica, per le posizioni di sosta sui piazzali aeromobili.</p> <p>[...]</p>	YES	<p>(c)(1): YES - RCEA non prevede la bordatura del carattere bianco sui sign di obbligo, laddove necessario in funzione delle condizioni ambientali.</p> <p>(c)(2) NO</p> <p>(c)(3) NO+</p> <p>(c)(4) NO</p> <p>(c)(5) NO+</p>
	<p>(d) Where appropriate, the following inscriptions/symbol should be used:</p> <p>Inscription/Symbol - Use Runway designation of runway extremity: To indicate a runway holding position at a runway extremity</p> <p>or</p> <p>Runway designation of both extremities of a runway: To indicate a runway holding position located at other taxiway/runway intersections or runway/runway intersections</p> <p>25 CAT I (Example): To indicate a category I runway-holding position at the threshold of runway 25</p> <p>25 CAT II (Example): To indicate a category II runway-holding position at the threshold of runway 25</p> <p>25 CAT III (Example): To indicate a category III runway-holding position at the threshold of runway 25</p> <p>25 CAT II/III (Example): To indicate a joint category II/III runway holding position at the threshold of runway 25</p> <p>NO ENTRY symbol: To indicate that entry to an area is prohibited</p> <p>B2 (Example): To indicate a runway holding position established in accordance with the requirements for physical characteristics</p> <p>--> See pictures in the original document</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.3</p>	<p>Vedi fig. 7.3</p>	NO	
CS ADR-DSN.N.785	Information signs				
	<p>(a) Application:</p> <p>(1) An information sign should be provided where there is an operational need to identify by a sign, a specific location, or routing (direction or destination) information.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.2</p>	<p>Segnali di informazione</p> <p>Quando vi è l'esigenza operativa di fornire ai piloti in manovra al suolo una guida supplementare, devono essere adottati i seguenti Segnali di Informazione. Tali segnali sono costituiti da caratteri neri su fondo giallo, ad eccezione dei segnali di posizione che presentano caratteri gialli su fondo nero.</p>	NO	
	<p>(2) Information signs should include: direction signs, location signs, destination signs, runway exit signs, runway vacated signs, and intersection take-off signs.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.2</p>	<p>[...]</p>	NO	
	<p>(3) A runway exit sign should be provided where there is an operational need to identify a runway exit.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.4</p>	<p>Segnale di uscita dalla pista</p> <p>Quando vi è la necessità di indicare un punto di uscita dalla pista verso una taxiway, va adottato un segnale di direzione isolato a carattere nero su fondo giallo, come riportato in Fig. 7.8.(e), da collocare accanto al bordo pista sul lato del raccordo di uscita, ad una distanza dal bordo pista e dal bordo taxiway conforme a quanto riportato in Tabella 7.1. Il segnale sarà posto prima del punto di uscita ad una distanza di 60 m dal punto di tangenza (piste di codice 3 e 4) o di 30 m (codice 1 e 2). I caratteri indicano la taxiway d'uscita e una freccia indica la direzione da seguire.</p>	NO	

CERTIFICATION SPECIFICATIONS		National Regulation Reference	National Regulation Text	Difference YES/NO	Detail of difference / Remarks
CS / GM Code number	Description				
	(4) A runway vacated sign should be provided where the exit taxiway is not provided with taxiway centre line lights and there is a need to indicate to a pilot leaving a runway the perimeter of the ILS/MLS critical/sensitive area, or the lower edge of the inner transitional surface whichever is farther from the runway centre line.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.5	Segnali di pista libera (runway vacated) Ove richiesto dall'SMGCS, un segnale di pista libera, come illustrato in Fig. 7.8.(d), deve essere installato almeno su un lato (preferibilmente quello sinistro) della taxiway in uscita dalla pista. Esso deve essere collocato almeno ad una distanza dall'asse pista pari alla maggiore fra le due seguenti: distanza tra l'asse pista e il perimetro dell'area sensibile dell'ILS distanza tra l'asse pista e il bordo inferiore della superficie di transizione interna. Tale segnale è associato al segnale di posizione che identifica la taxiway corrispondente.	YES	La CS in esame precisa che tale segnale deve essere presente quando mancano le luci di uscita dalla pista sono sprovviste di luci di asse ed è necessario indicare il perimetro dell'area critica/sensibile o il limite inferiore della TS.
	(5) At runways where intersection take-offs are conducted, an intersection take-off sign should be provided to indicate the remaining take-off run available (TORA) for such take-offs.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.10	Segnali di intersezione con punto di decollo (TORA residua) Se una taxiway interseca una pista in prossimità di un punto di decollo avanzato rispetto alla soglia, del quale occorre indicare la TORA residua, si adotta il segnale indicato in Figura 7.8.(i). Il messaggio numerico del segnale indica in metri la TORA residua, mentre la freccia indica la direzione di decollo. Per garantire maggiore chiarezza informativa, il segnale di indicazione della TORA residua può essere associato al numero di designazione pista, al quale detto segnale si riferisce. La distanza dall'asse pista di tali segnali è 760 m per codice 3 e 4 e 745 m per codice 1 e 2.	NO	
	(6) Where necessary, a destination sign should be provided to indicate the direction to a specific destination on the aerodrome, such as cargo area, general aviation, etc.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.7	Segnali di destinazione Segnali di destinazione [Figure 7.8 (c), (m), (n), (o) e (p)] sono usati, quando la combinazione di tabelle di posizione e di direzione non risulta sufficiente per fornire un'indicazione adeguata verso la destinazione. Le tabelle di destinazione di norma non sono affiancate da quelle di posizione o di direzione. Abbreviazioni comunemente usate per indicare le destinazioni sono: - APRON, parcheggio generale, aree di servizio e di carico; - GEN AV, aviazione generale; - STANDS, posizioni di sosta per velivoli; - FUEL, aree in cui i velivoli sono riforniti o soggetti a manutenzione; - TERM, posizioni presso le aerostazioni, ove gli aeromobili sono caricati o scaricati; - CIVIL, aree riservate per aeromobili civili; - MIL, aree riservate a aeromobili militari; - PAX, aree riservate per le operazioni riguardanti i passeggeri; - CARGO, aree riservate alle operazioni relative alle merci; - INTL, aree riservate alle operazioni per i voli internazionali; - HELI, parcheggio elicotteri.	NO+	Il Regolamento RCEA specifica che i sign di destinazione devono essere utilizzati quando la combinazione di tabelle di posizione e di direzione non risulta sufficientemente chiara per fornire un'indicazione adeguata verso la destinazione.
	(7) A combined location and direction sign should be provided when it is intended to indicate routing information prior to a taxiway intersection.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.5	Segnali di direzione Segnali di direzione posti presso un'intersezione di taxiway indicano la direzione dei raccordi di uscita da quella intersezione. Questi segnali contengono la lettera indicativa di ciascun raccordo di uscita dall'intersezione ed una freccia, orientata in modo tale da indicare la direzione e l'angolazione della virata. La lettera indicativa e la freccia sono nere su fondo giallo, come mostrato in Fig. 7.8 (a), (b), (e), (g) e (h). Le tabelle di direzione dovranno essere accompagnate da una tabella di posizione raccordo, escluso il caso di segnale di uscita dalla pista o quando direzione e posizione sono indicati da un unico segnale (v. tabella ??C?? in posizione 1 di Fig.7.11.A). Esempi di disposizione di segnali di direzione presso intersezioni fra raccordi sono mostrati in Fig. 7.11.	NO	
	(8) A direction sign should be provided when there is an operational need to identify the designation and direction of taxiways at an intersection.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.5	Segnali di direzione Segnali di direzione posti presso un'intersezione di taxiway indicano la direzione dei raccordi di uscita da quella intersezione. Questi segnali contengono la lettera indicativa di ciascun raccordo di uscita dall'intersezione ed una freccia, orientata in modo tale da indicare la direzione e l'angolazione della virata. La lettera indicativa e la freccia sono nere su fondo giallo, come mostrato in Fig. 7.8 (a), (b), (e), (g) e (h). Le tabelle di direzione dovranno essere accompagnate da una tabella di posizione raccordo, escluso il caso di segnale di uscita dalla pista o quando direzione e posizione sono indicati da un unico segnale (v. tabella ??C?? in posizione 1 di Fig.7.11.A). Esempi di disposizione di segnali di direzione presso intersezioni fra raccordi sono mostrati in Fig. 7.11.	NO	

CERTIFICATION SPECIFICATIONS		National Regulation Reference	National Regulation Text	Difference YES/NO	Detail of difference / Remarks
CS / GM Code number	Description				
	(9) A location sign should be provided at an intermediate holding position.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.8	Segnali di posizione d'attesa intermedia Se è necessario istituire lungo una taxiway una posizione d'attesa intermedia diversa da quelle d'ingresso in pista, ad esempio per proteggere il traffico sulla taxiway principale presso le intersezioni taxiway/taxiway, tale posizione d'attesa è identificata da un segnale collocato, dove possibile, sul lato sinistro della taxiway. Il segnale consiste nella combinazione della lettera identificativa del raccordo e, se del caso, di un numero, che indica l'eventuale posizione progressiva di attesa (ad esempio A1, A2, B2, ecc.) in caratteri gialli su fondo nero e con bordo giallo. Un esempio di segnale di posizione attesa intermedia è mostrato in Fig. 7.8.(I).	NO	
	(10) A location sign should be provided in conjunction with a runway designation sign except at a runway/runway intersection.	RCEA Cap. 7 par. 3.1 punto 3.1.3 - 3.1.3.3	Il segnale di posizione attesa deve essere associato ad un segnale identificativo di taxiway (descritto al successivo paragrafo 3.2.1.3), così da contribuire ad identificare la posizione d'attesa come illustrato in Fig. 7.4. Il segnale identificativo di taxiway dovrà essere ubicato all'esterno del segnale di posizione attesa. Combinazioni di segnali d'obbligo e identificativi di posizione sono riportati nelle Figure 7.5.(a) e 7.5.(d).	NO	
	(11) A location sign should be provided in conjunction with a direction sign, except that it may be omitted where an safety assessment indicates that it is not needed.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.6	Segnali di direzione Segnali di direzione posti presso un'intersezione di taxiway indicano la direzione dei raccordi di uscita da quella intersezione. Questi segnali contengono la lettera indicativa di ciascun raccordo di uscita dall'intersezione ed una freccia, orientata in modo tale da indicare la direzione e l'angolazione della virata. La lettera indicativa e la freccia sono nere su fondo giallo, come mostrato in Fig. 7.8 (a), (b), (e), (g) e (h). Le tabelle di direzione dovranno essere accompagnate da una tabella di posizione raccordo, escluso il caso di segnale di uscita dalla pista o quando direzione e posizione sono indicati da un unico segnale (v. tabella ??C?? in posizione 1 di Fig.7.11.A). Esempi di disposizione di segnali di direzione presso intersezioni fra raccordi sono mostrati in Fig. 7.11.	NO+	La CS in esame prevede la possibilità di omettere il segnale in caso di esito favorevole di apposito risk assessment
	(12) Where necessary, a location sign should be provided to identify taxiways exiting an apron or taxiways beyond an intersection.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.1 - 3.2.1.4	I segnali di posizione sulle taxiway devono essere collocati poco prima dell'intersezione con la taxiway. In caso di intersezioni complesse, tali segnali devono anche essere ubicati presso ciascuna uscita dalla taxiway, in modo da fornire la conferma del fatto che si sta seguendo il percorso corretto. Essi possono essere posti anche in posizioni intermedie lungo taxi way particolarmente lunghe. Esempi di disposizione delle tabelle di posizione sulle taxiway sono mostrati in Fig. 7.11.	NO	
	(13) Where a taxiway ends at an intersection such as a "T" and it is necessary to identify this, a barricade, direction sign, and/or other appropriate visual aid should be used.	RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.6		NO	Il Regolamento RCEA contiene unicamente una figura.
	(b) Location: (1) Except as specified in (3), information signs should wherever practicable, be located on the left-hand side of the taxiway in accordance with Table N-1. (2) At a taxiway intersection, information signs should be located prior to the intersection and in line with the taxiway intersection marking. Where there is no taxiway intersection marking, the signs should be installed at least 60 m from the centre line of the intersecting taxiway where the code number is 3 or 4, and at least 40 m where the code number is 1 or 2. (3) A runway exit sign should be located on the same side of the runway as the exit is located (i.e. left or right), and positioned in accordance with Table N-1. (4) A runway exit sign should be located prior to the runway exit point in line with a position at least 60 m prior to the point of tangency where the code number is 3 or 4, and at least 30 m where the code number is 1 or 2. (5) A runway vacated sign should be located at least on one side of the taxiway. The distance between the sign and the centre line of a runway should be not less than the greater of the following: (i) the distance between the centre line of the runway and the perimeter of the ILS/MLS critical/sensitive area; or (ii) the distance between the centre line of the runway and the lower edge of the inner transitional surface. (6) Where provided in conjunction with a runway vacated sign, the taxiway location sign should be positioned outboard of the runway vacated sign. (7) An intersection take-off sign should be located at the left-hand side of the entry taxiway. The distance between the sign and the centre line of the runway should be not less than 60 m where the code number is 3 or 4 and not less than 45 m where the code number is 1 or 2. (8) A taxiway location sign installed in conjunction with a runway designation sign should be positioned outboard of the runway designation sign. (9) A destination sign should not normally be collocated with a location or direction sign. (10) An information sign other than a location sign should not be collocated with a mandatory instruction sign.	RCEA Cap. 7 par. 3.7 - punto 3.7.1 punto 3.7.4 par. 3.2 punto 3.2.4 punto 3.2.5 punto 3.2.6 punto 3.2.7 punto 3.2.10 par. 3.1 punto 3.1.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.3 Fig. 7.5	I segnali di guida taxiway devono essere collocati in modo da rispettare le distanze di Tabella 7.1. Normalmente essi devono essere ortogonali rispetto all'asse pista o di taxiway, ma se necessario possono essere leggermente angolati verso l'interno per assicurare la massima leggibilità, ad esempio quando i segnali sono posti su una curva della taxiway o in prossimità di essa. I segnali d'informazione di una taxiway devono essere posti, ove possibile, sul suo lato sinistro ed essere disposti in modo da dare al pilota tempo sufficiente per utilizzare l'informazione fornita. I segnali che indicano su una pista i raccordi di uscita devono essere ubicati sullo stesso lato in cui si innestano tali raccordi. Quando vi è la necessità di indicare un punto di uscita dalla pista verso una taxiway, va adottato un segnale di direzione isolato a carattere nero su fondo giallo, come riportato in Fig. 7.8.(e), da collocare accanto al bordo pista sul lato del raccordo di uscita, ad una distanza dal bordo pista e dal bordo taxiway conforme a quanto riportato in Tabella 7.1. Il segnale sarà posto prima del punto di uscita ad una distanza di 60 m dal punto di tangenza (piste di codice 3 e 4) o di 30 m (codice 1 e 2). I caratteri indicano la taxiway d'uscita e una freccia indica la direzione da seguire. Ove richiesto dall'SMGCS, un segnale di pista libera, come illustrato in Fig. 7.8.(d), deve essere installato almeno su un lato (preferibilmente quello sinistro) della taxiway in uscita dalla pista. Esso deve essere collocato almeno ad una distanza dall'asse pista pari alla maggiore fra le due seguenti: distanza tra l'asse pista e il perimetro dell'area sensibile dell'ILS distanza tra l'asse pista e il bordo inferiore della superficie di transizione interna. Tale segnale è associato al segnale di posizione che identifica la taxiway corrispondente. Segnali di intersezione con punto di decollo (TORA residua) [...]	YES	(b)(1) NO (b)(2) YES - RCEA non prevede una distanza minima per l'ubicazione dei sign rispetto alle intersezioni. (b)(3) NO (b)(4) NO (b)(5) NO - RCEA menziona unicamente l'area sensibile (più restrittivo) (b)(6) NO (b)(7) NO (b)(8) NO (b)(9) NO (b)(10) NO

CERTIFICATION SPECIFICATIONS		National Regulation Reference	National Regulation Text	Difference YES/NO	Detail of difference / Remarks
CS / GM Code number	Description				
	<p>(c) Characteristics:</p> <p>(1) An information sign other than a location sign should consist of an inscription in black on a yellow background.</p> <p>(2) A location sign should consist of an inscription in yellow on a black background and where it is a stand-alone sign, should have a yellow border.</p> <p>(3) The inscription on a runway exit sign should consist of the designator of the exit taxiway and an arrow indicating the direction to follow.</p> <p>(4) The inscription on a runway vacated sign should depict the pattern A runway-holding position marking as shown in Figure N-6.</p> <p>(5) The inscription on an intersection take-off sign should consist of a numerical message indicating the remaining take-off run available in metres, plus an arrow, appropriately located and oriented, indicating the direction of the take-off as shown in Figure N-6.</p> <p>(6) The inscription on a destination sign should comprise an alpha, alphanumeric or numerical message identifying the destination, plus an arrow indicating the direction to proceed as shown in Figure N-6.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.1 - 3.2.1.3 punto 3.2.4 punto 3.2.5 punto 3.2.10 punto 3.2.7</p>	<p>Quando vi è l'esigenza operativa di fornire ai piloti in manovra al suolo una guida supplementare, devono essere adottati i seguenti Segnali di Informazione. Tali segnali sono costituiti da caratteri neri su fondo giallo, ad eccezione dei segnali di posizione che presentano caratteri gialli su fondo nero.</p> <p>I segnali di posizione sono costituiti da lettere di designazione della taxiway in colore giallo su sfondo nero. Essi, quando sono isolati, sono circondati anche da un bordo giallo, come mostra la Fig. 7.8.(f).</p> <p>Segnale di uscita dalla pista I caratteri indicano la taxiway d'uscita e una freccia indica la direzione da seguire.</p> <p>Segnali di pista libera (runway vacated) un segnale di pista libera, come illustrato in Fig. 7.8.(d)</p> <p>Segnali di intersezione con punto di decollo (TORA residua) Il messaggio numerico del segnale indica in metri la TORA residua, mentre la freccia indica la direzione di decollo.</p> <p>Segnali di destinazione Segnali di destinazione [Figure 7.8 (c), (m), (n), (o) e (p)]</p>	NO	<p>Vedansi figure del Regolamento RCEA</p>
	<p>(7) The inscription on a direction sign should comprise an alpha or alphanumeric message identifying the taxiway(s), plus an arrow or arrows appropriately oriented as shown in Figure N-6.</p> <p>(8) The inscription on a location sign should comprise the designation of the location taxiway, runway, or other pavement the aircraft is on or is entering, and should not contain arrows.</p> <p>(9) Where it is necessary to identify each of a series of intermediate holding positions on the same taxiway, the location sign should consist of the taxiway designation and a progressive number.</p> <p>(10) Where a location sign and direction signs are used in combination:</p> <p>(i) all direction signs related to left turns should be placed on the left side of the location sign and all direction signs related to right turns should be placed on the right side of the location sign, except that where the junction consists of one intersecting taxiway, the location sign may alternatively be placed on the left hand side;</p> <p>(ii) the direction signs should be placed such that the direction of the arrows departs increasingly from the vertical with increasing deviation of the corresponding taxiway;</p> <p>(iii) an appropriate direction sign should be placed next to the location sign where the direction of the location taxiway changes significantly beyond the intersection; and</p> <p>(iv) adjacent direction signs should be delineated by a vertical black line as shown in Figure N-6.</p> <p>(11) A taxiway should be identified by a designator comprising a letter, letters, or a combination of a letter or letters followed by a number.</p> <p>(12) When designating taxiways, the use of the letters I, O, or X, and the use of words such as 'inner' and 'outer' should be avoided wherever possible, to avoid confusion with the numerals 1, 0, and closed marking.</p> <p>(13) The use of numbers alone on the manoeuvring area should be reserved for the designation of runways, or to indicate the location of aircraft stands.</p> <p>--> See picture in the original document</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.6 punto 3.2.1 - 3.2.1.1</p> <p>par. 3.1 punti 3.1.3 - 3.1.3.4</p>	<p>Segnali di direzione - Questi segnali contengono la lettera indicativa di ciascun raccordo di uscita dall'intersezione ed una freccia, orientata in modo tale da indicare la direzione e l'angolazione della virata.</p> <p>Se una taxiway d'ingresso in pista presenta due o più posizioni d'attesa, ciascuna di queste può essere classificata associando numeri in sequenza logica alla lettera che identifica la taxiway, come indicato nella Fig. 7.6. A tale scopo è previsto un segnale di posizione numerato, come descritto al paragrafo 3.2.1.5 ed illustrato in Fig. 7.8.(l).</p> <p>I segnali di posizione sulle taxiway devono essere usati per identificare singole taxiway. A tale scopo tutte le taxiway in uso saranno designate con una lettera dell'alfabeto, quali Alpha, Bravo, Charlie, ecc., con l'esclusione delle lettere Oscar, India ed X-ray. Fin quando possibile l'assegnazione di lettere identificative deve seguire una sequenza logica, eliminando la possibilità di confusione. Se vi sono più raccordi che lettere dell'alfabeto, si devono utilizzare doppie lettere per designare brevi tratti di taxiway tra una pista e la via di rullaggio parallela, o tra una taxiway e l'adiacente parcheggio. Un esempio di denominazione dei raccordi è mostrato in Fig. 7.7.</p>	YES	<p>(c)(7) YES - La CS in esame prevede, a differenza di RCEA, di utilizzare la codifica alfa-numerica per la denominazione delle twy.</p> <p>(c)(8) NO</p> <p>(c)(9) NO</p> <p>(c)(10) NO</p> <p>(c)(11) YES - cfr. punto (c)(7)</p> <p>(c)(12) NO - oltre a quanto previsto da RCEA, la CS inb esame esclude - per la denominazione delle twy - l'utilizzo dei termini 'inner' ed 'outer'.</p> <p>(c)(13) NO</p>
CS ADR-DSN.N.790	VOR aerodrome checkpoint sign				
	<p>When a VOR aerodrome check-point is established, it should be indicated by a VOR aerodrome check-point marking and sign.</p> <p>(a) Location: A VOR aerodrome check-point sign should be located as near as possible to the check-point and so that the inscriptions are visible from the cockpit of an aircraft properly positioned on the VOR aerodrome check-point marking.</p> <p>(b) Characteristics:</p> <p>(1) A VOR aerodrome check-point sign should consist of an inscription in black on a yellow background.</p> <p>(2) The inscriptions on a VOR check-point sign should be in accordance with one of the alternatives shown in Figure N-7 in which: VOR: is an abbreviation identifying this as a VOR check-point; 116.3: is an example of the radio frequency of the VOR concerned; 147°: is an example of the VOR bearing, to the nearest degree, which should be indicated at the VOR check-point; and 4.3 NM: is an example of the distance in nautical miles to a DME collocated with the VOR concerned.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.9 - 3.2.9.1 punto 3.2.9 - 3.2.9.2</p>	<p>Se su un aeroporto viene fissata una posizione di controllo (check point) della funzionalità del VOR, occorre segnalare con un'apposita tabella, che sia facilmente visibile dalla cabina di pilotaggio dell'aeromobile interessato e ubicata in corrispondenza del marking descritto al paragrafo 4.3.8.</p> <p>Le indicazioni, riportate in caratteri neri su fondo giallo in una tabella check point VOR, forniscono i seguenti tipi d'informazione, come riportato negli esempi di Fig.7.12:</p>	NO	
CS ADR-DSN.N.795	Aircraft stand identification signs				
	<p>(a) Application: An aircraft stand identification marking should be supplemented with an aircraft stand identification sign where feasible.</p> <p>(b) Location: An aircraft stand identification sign should be located so as to be clearly visible from the cockpit of an aircraft prior to entering the aircraft stand.</p> <p>(c) Characteristics: An aircraft stand identification sign should consist of an inscription in black on a yellow background.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 3.2 punto 3.2.11</p>	<p>Segnali di identificazione delle piazzole di parcheggio Quando ritenuto operativamente necessario, presso le piazzole di parcheggio degli aeromobili sono ubicati appositi segnali di identificazione, che riportano con caratteri gialli su fondo nero (come indicato in Fig.7.13) la designazione della piazzola (A) e, se del caso, le coordinate geografiche della stessa (B).</p>	YES	<p>Il Regolamento RCEA ammette anche la possibilità di integrare il segnale con le coordinate della piazzola. C) Il RCEA prevede marking giallo su fondo nero</p>

CERTIFICATION SPECIFICATIONS		National Regulation Reference	National Regulation Text	Difference YES/NO	Detail of difference / Remarks
CS / GM Code number	Description				
CS ADR-DSN.N.800	Road-holding position sign				
	<p>(a) Application: A road-holding position sign should be provided at all road entrances to a runway.</p> <p>(b) Location: The road-holding position sign should be located 1.5 m from one edge of the road (left or right as appropriate to the local road traffic regulations) at the holding position.</p> <p>(c) Where a road intersects a taxiway, a suitable sign may be located adjacent to the roadway/taxiway intersection marking 1.5 m from one edge of the road, i.e. left or right as appropriate to the local road traffic regulations.</p> <p>(d) Characteristics:</p> <p>(1) A road-holding position sign at an intersection of a road with a runway should consist of an inscription in white on a red background.</p> <p>(2) The inscription on a road-holding position sign should be in the national language, be in conformity with the local road traffic regulations, and include the following:</p> <p>(i) a requirement to stop; and</p> <p>(ii) where appropriate:</p> <p>(A) a requirement to obtain ATC clearance; and</p> <p>(B) location designator.</p> <p>(3) A road-holding position sign intended for night use should be retroreflective or illuminated.</p> <p>(4) A road-holding position sign at the intersection of a road with a taxiway should be in accordance with the local road traffic regulations for a yield right of way sign or a stop sign.</p>	<p>RCEA Cap. 7 par. 6.2 punto 6.2.1 punto 6.2.2 punto 6.2.3 Fig. 7.37</p>	<p>Ogni volta che la viabilità interna aeroportuale, o un percorso riservato al traffico dei veicoli, interseca una taxiway o una pista, a destra della sede stradale deve essere installato un segnale stradale di posizione d'attesa, a una distanza dalla relativa pista o taxiway non inferiore a quanto indicato nel Capitolo 3 - paragrafi 7.7 e 7.8 e a 1.5 m all'esterno del bordo definito per tali corsie di traffico veicolare.</p> <p>Tale segnale è costituito da un normale cartello di "STOP" per traffico stradale, associato di preferenza ad un'istruzione su come il conducente di un veicolo può proseguire e/o ad un indicatore di posizione. Esempi di tale tipo di segnaletica verticale sono illustrati dalla Fig. 7.37. Per una loro maggiore evidenza nelle ore notturne, tali segnali possono essere integrati da luci lampeggianti rosse a bassa intensità, inserite sul pannello che reca l'istruzione supplementare.</p>	YES	<p>(d)(ii)(B) YES - RCEA non prevede l'apposizione del "location indicator" "where appropriate".</p>